

МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Глазовский инженерно-экономический институт (филиал)
федерального государственного бюджетного образовательного
учреждения высшего образования
«Ижевский государственный технический университет имени М.Т. Калашникова»
(ГИЭИ (филиал) ФГБОУ ВО «ИжГТУ имени М.Т. Калашникова»)

Кафедра «Экономика и менеджмент»

УТВЕРЖДЕН

на заседании кафедры
«08» 05 2018г., протокол № 5
И.о. заведующего кафедрой
_____ И.В. Пронина
(подпись)

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

ПО ДИСЦИПЛИНЕ

«Иностранный язык (профессиональный перевод)»

(наименование дисциплины)

38.03.01 Экономика

(шифр и наименование направления/специальности)

Экономика предприятий и организаций

(наименование профиля/специализации/магистерской программы)

бакалавр

Квалификация (степень) выпускника

**Паспорт
фонда оценочных средств
по дисциплине «Иностранный язык (профессиональный перевод)»**

(наименование дисциплины)

№ п/п	Раздел дисциплины*	Код контролируемой компетенции (или ее части)	Наименование оценочного средства
1	Развитие устных и письменных коммуникативных навыков по теме: You are a student of economics Вы – студент-экономист	ОК-4	Работа на практических занятиях Контрольная работа 1 Экзамен
2	Развитие устных и письменных коммуникативных навыков по теме: Economics and economy Экономия и экономика	ОК-4	Работа на практических занятиях Контрольная работа 2 Экзамен
3	Развитие устных и письменных коммуникативных навыков по теме: Sales and products Продажи и продукты	ОК-4	Работа на практических занятиях Контрольная работа 3 Экзамен
4	Развитие устных и письменных коммуникативных навыков по теме: People and economy Люди и экономика	ОК-4	Работа на практических занятиях Контрольная работа 4 Экзамен
5	Развитие устных и письменных коммуникативных навыков по теме: Markets and production Рынки и производство	ОК-4	Работа на практических занятиях Контрольная работа 5 Экзамен
6	Развитие устных и письменных коммуникативных навыков по теме: Prices and money Цены и деньги	ОК-4	Работа на практических занятиях Контрольная работа 6 Экзамен
7	Развитие устных и письменных коммуникативных навыков по теме: Types of economies Типы экономик	ОК-4	Работа на практических занятиях Контрольная работа 7 Экзамен
8	Развитие устных и письменных коммуникативных навыков по теме: The transitional economy Переходная экономика	ОК-4	Работа на практических занятиях Контрольная работа 8 Экзамен
9	Развитие устных и письменных коммуникативных навыков по теме: Production Производство	ОК-4	Работа на практических занятиях Контрольная работа 9 Экзамен
10	Развитие устных и письменных коммуникативных навыков по теме: Companies Компании	ОК-4	Работа на практических занятиях Контрольная работа 10 Экзамен
11	Развитие устных и письменных коммуникативных навыков по теме: People and labour Люди и труд	ОК-4	Работа на практических занятиях Контрольная работа 11 Экзамен
12	Развитие устных и письменных коммуникативных навыков по теме: Demand and supply Спрос и предложение	ОК-4	Работа на практических занятиях Контрольная работа 12 Экзамен

ОПИСАНИЯ ЭЛЕМЕНТОВ ФОС

1. *Наименование:* экзамен

Представление в ФОС: перечень вопросов (контроль способности коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия)

Перечень вопросов для проведения экзамена:

1. You are a student of economics
2. Economics and economy
3. Sales and products
4. People and economy
5. Markets and production
6. Prices and money
7. Types of economies
8. The transitional economy
9. Production
10. Companies
11. People and labour
12. Demand and supply

Критерии оценки:

Приведены в разделе 2

2. *Наименование:* контрольная работа

Представление в ФОС: набор вариантов заданий (контроль способности коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия)

Варианты заданий:

№ контрольной работы	Наименование темы	Задания для контрольной работы
1	You are a student of economics	<i>Ex.35 a,b, p.18</i>
2	Economics and economy	<i>Ex.33 a,b, p.34</i>
3	Sales and products	<i>Ex.40 a,b,c, p.51</i>
4	People and economy	<i>Ex.36 a,b, p.67</i>
5	Markets and production	<i>Ex.38 a,b, p.92</i>
6	Prices and money	<i>Ex.34 a,b,c, p.112</i>
7	Types of economies	<i>Ex.35 c,d, p.135</i>
8	The transitional economy	<i>Ex.30 a,b, p.159</i>
9	Production	<i>Ex.34 f, p.181</i>
10	Companies	<i>Ex.34 d, p.206</i>
11	People and labour	<i>Ex.35 b, p.229</i>
12	Demand and supply	<i>Ex.32 d, p.252</i>

Критерии оценки:

Приведены в разделе 2

3. Наименование: работа на практических занятиях: текущий контроль выполнения заданий

Представление в ФОС: перечень заданий (контроль способности коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия)

Варианты заданий:

Варианты заданий по каждой теме курса представлены в учебнике *Шевелева С.А. English on Economics: Учеб.пособие для вузов. – 2-е изд., перераб.и доп. – М.: ЮНИТИ-ДАНА, 2006. – 415 с.*

Критерии оценки:

Приведены в разделе 2

2 Критерии оценки:

Уровень освоения компетенции							
№	Компетенции	Дескрипторы	Вид, форма оценочного мероприятия	Компетенция освоена*			
				отлично	хорошо	удовлетворительно	неудовлетворительно
	<p>способность коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия (ОК-4)</p>	<p>Знает: З1: формы профессиональной коммуникации на русском и иностранном языках</p> <p>Умеет: У1: строить коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке на профессиональные (экономические) темы</p>	<p>Работа на практических занятиях Контрольная работа Экзамен</p> <p>Работа на практических занятиях Контрольная работа Экзамен</p>	<p>Правильно выполнены все задания. Продемонстрирован высокий уровень владения материалом. Проявлены превосходные способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.</p> <p>заслуживает обучающийся, обнаруживший всестороннее, систематическое и глубокое знание учебного материала, предусмотренного программой, усвоивший основную литературу и знакомый с дополнительной литературой, рекомендованной программой.</p>	<p>Правильно выполнена большая часть заданий. Присутствуют незначительные ошибки. Продемонстрирован хороший уровень владения материалом. Проявлены средние способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий</p> <p>заслуживает обучающийся, обнаруживший полное знание учебного материала, усвоивший основную литературу, рекомендованную в программе. Оценка "хорошо" выставляется обучающимся, показавшим систематический характер знаний по дисциплине и способным к их самостоятельному пополнению и обновлению в ходе дальнейшей учебной работы и профессиональной деятельности.</p>	<p>Задания выполнены более чем наполовину. Присутствуют серьезные ошибки. Продемонстрирован удовлетворительный уровень владения материалом. Проявлены низкие способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.</p> <p>заслуживает обучающийся, обнаруживший знания основного учебного материала в объеме, необходимом для дальнейшей учебы и предстоящей работы по профессии, знакомых с основной литературой, рекомендованной программой. Оценка выставляется обучающимся, допустившим погрешности в ответе на экзамене и при выполнении экзаменационных заданий, но обладающим необходимыми знаниями для их устранения под руководством преподавателя.</p>	<p>Задания выполнены менее чем наполовину. Продемонстрирован неудовлетворительный уровень владения материалом. Проявлены недостаточные способности применять знания и умения к выполнению</p> <p>выставляется обучающемуся, обнаружившему пробелы в знаниях основного учебного материала. Оценка ставится обучающимся, которые не могут продолжить обучение или приступить к профессиональной деятельности по окончании образовательного учреждения без дополнительных занятий по рассматриваемой дисциплине.</p>

		<p>Владеет: Н1: навыками решения задач межличностного и межкультурного профессионального взаимодействия.</p>	<p>Работа на практических занятиях Контрольная работа Экзамен</p>	<p>выставляется студенту, если задание выполнено в полном объеме с соблюдением необходимой последовательности. Студенты работают полностью самостоятельно: подбирают необходимые для выполнения предлагаемых работ в задании источники знаний, показывают необходимые для проведения практической работы теоретические знания, практические умения и навыки.</p>	<p>выставляется студенту, если задание выполнено в полном объеме и самостоятельно. Допускаются отклонения от необходимой последовательности выполнения, не влияющие на правильность конечного результата. Студенты используют указанные преподавателем источники знаний, включая страницы атласа, таблицы из приложения к учебнику, страницы из справочной литературы по предмету. Задание показывает знание учащегося основного теоретического материала и овладение умениями, необходимыми для самостоятельного выполнения работы. Могут быть неточности и небрежность в оформлении результатов работы.</p>	<p>выставляется студенту, если задание на работу выполняется и оформляется студентами при помощи преподавателя или хорошо подготовленных и уже выполненных на «отлично» данную работу студентов. На выполнение задания затрачивается много времени (можно дать возможность доделать работу дома). Студенты показывают знания теоретического материала, но испытывают затруднение при решении конкретной задачи.</p>	<p>выставляется, если студенты показывают плохое знание теоретического материала и отсутствие умения применить знания к решению практической задачи. Руководство и помощь со стороны преподавателя и хорошо подготовленных студентов неэффективны по причине плохой подготовки студента.</p>
--	--	--	---	--	---	---	--